



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И.
Носова»



УТВЕРЖДАЮ
Директор ИГО
Л.Н. Санникова

25.04.2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ИСТОРИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УЧЕНИЙ

Направление подготовки (специальность)
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль/специализация) программы
Перевод и переводоведение (английский язык)

Уровень высшего образования - бакалавриат

Форма обучения
очная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Лингвистики и перевода
Курс	4
Семестр	8

Магнитогорск
2025 год

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 969)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Лингвистики и перевода

21.04.2025, протокол № 8

Зав. кафедрой



Т.В. Акашева

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО

25.04.2025 г. протокол № 8

Председатель



Л.Н. Санникова

Рабочая программа составлена:

профессор кафедры кафедры ЛИНГ, д-р филол. наук



С.А.Песина

Рецензент:

Ведущий инженер по переводу АНО КЦПК "Персонал"



Н.Н. Городецкая

Лист актуализации рабочей программы

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2026 - 2027 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2027 - 2028 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2028 - 2029 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2029 - 2030 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

1 Цели освоения дисциплины (модуля)

Поскольку каждое поколение исследователей ищет в истории лингвистики истоки научных течений нового времени и любое лингвистическое направление прошлого следует оценивать, в том числе, с точки зрения новизны для своего времени, целями освоения курса «История лингвистических учений» являются:

- ознакомление студентов с основными актуальными теоретическими проблемами лингвистики прошлого и частично настоящего;
- ознакомление студентов с направлениями и школами отечественного и зарубежного языкознания, с оригинальными трудами крупных языковедов мира;
- усвоение методов и навыков лингвистического наблюдения и анализа;
- знакомство с научным лингвистическим терминологическим аппаратом, касающимся разных периодов развития языкознания;
- выработка навыков, необходимых для создания презентаций, написания соответствующих рефератов, курсовых и квалификационных работ по истории лингвистических учений.

2 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина История лингвистических учений входит в обязательную часть учебного плана образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

Древние языки и культуры

История литературы стран изучаемого языка

Введение в межкультурную коммуникацию

Общее языкознание

История языка

Учебная – переводческая практика

Практическая фонетика

Введение в переводческую профессию

Практическая грамматика

Культурология

Знания (умения, владения), полученные при изучении данной дисциплины будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Практический курс перевода (английский язык)

Производственная-преддипломная практика

Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) и планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины (модуля) «История лингвистический учений» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях
ОПК-1.1	Использует теоретические знания закономерностей функционирования языков перевода
ОПК-1.2	Анализирует типологические особенности языков перевода
ОПК-1.3	Осуществляет различные формы межкультурного взаимодействия с учетом социальных, этнических, конфессиональных, культурных и иных различий

4. Структура, объём и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц 108 акад. часов, в том числе:

- контактная работа – 20,6 акад. часов;
- аудиторная – 20 акад. часов;
- внеаудиторная – 0,6 акад. часов;
- самостоятельная работа – 87,4 акад. часов;
- в форме практической подготовки – 0 акад. час;

Форма аттестации - зачет

Раздел/ тема дисциплины	Семестр	Аудиторная контактная работа (в акад. часах)			Самостоятельная работа студента	Вид самостоятельной работы	Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Код компетенции
		Лек.	лаб. зан.	практ. зан.				
1. 1								
1.1 Смена научных парадигм в истории лингвистики как отражение изменения уровня науки в целом и уровня научных знаний в конкретной области науки. Греко-латинская лингвистическая традиция. Древнеиндийская лингвистическая традиция. Китайская лингвистическая традиция. Японская лингвистическая традиция. Арабская лингвистическая традиция. Древнееврейская лингвистическая традиция. Языкознание средневековья. Языкознание нового времени.	8			2	2	Подготовка к семинарскому занятию: изучение материала по теме лекции и подготовка выступления в форме презентации.	Устный ответ на семинарском занятии. Ответы на вопросы по презентациям других студентов, участие в дискуссии, круглом столе.	ОПК-1.1, ОПК-1.2 ОПК-1.3
Итого по разделу				2	2			
2. 2								
2.1 Сравнительно-историческое языкознание (конец XVIII - начало XIX в.). Создание сравнительных грамматик европейских языков. Научные	8			2	15	Подготовка к семинарскому занятию: изучение материала по теме лекции и подготовка	Устный ответ на семинарском занятии. Ответы на вопросы по презентациям других студентов, участие в	ОПК-1.1, ОПК-1.2 ОПК-1.3

достижения в языкознании и жизненный путь Франца Боппа. Научные достижения в языкознании и жизненный путь Якоба Гримма. Научные достижения в языкознании и жизненный путь датского лингвиста Расмуса Раска. Научные достижения в языкознании и жизненный путь Александра Христофоровича Востокова. Деятельность и жизненный путь Михаила Васильевича Ломоносова. Деятельность и жизненный путь В. фон Гумбольдта.						выступления в форме презентации.	дискуссии, круглом столе.	
Итого по разделу				2	15			
3. 3								
3.1 Естественнаучные истоки натуралистической парадигмы. Языкознание как естественно-историческая наука. Лингвистическая концепция Августа Шлейхера. Философия лингвистического психологизма (II период развития истории лингвистических учений). Трактовка языковых категорий как категорий психолингвистических. Основные школы лингвистического психологизма: немецкий учёный Гейман (Хейман) Штейнталь, профессор Берлинского университета. Вильгельм Вундт — первый психолог, занимавшийся исследованием языка. Лингвистическая концепция А. А. Потебни. Логическое направление в языкознании первой половины XIX в. Всеобщая рациональная грамматика Арно и Лансло XVII в. Основные идеи Грамматики Пор-Рояля. Творчество и	8	2		1	25,5	Подготовка к семинарскому занятию: изучение материала по теме лекции и подготовка выступления в форме презентации.	Устный ответ на семинарском занятии. Ответы на вопросы по презентациям других студентов, участие в дискуссии, круглом столе.	ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-1.3

жизненный путь Ф. И. Буслаева.								
Итого по разделу		2		1	25,5			
4. 4								
4.1 Идеотническая парадигма, ее противопоставленность логико-универсальной парадигме языка. Младограмматический этап. Лейпцигская школа. Научные достижения в языкознании младограмматизма и жизненный путь лингвистов. Значимые лингвистические школы конца XIXв., начала XXв. Московская школа. Казанская школа. Лингвистическая концепция Фердинанда де Соссюра. Последователи Фердинанда де Соссюра Антуан Мейе и Ж.Вандриес, специалист по индоевропейским языкам.	8	1			18	Подготовка к семинарскому занятию: изучение материала по теме лекции и подготовка выступления в форме презентации.	Устный ответ на семинарском занятии. Ответы на вопросы по презентациям других студентов, участие в дискуссии, круглом столе.	ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-1.3
Итого по разделу		1			18			
5. 5								
5.1 Социологическая парадигма в языкознании. Женевская и французская со-циологические школы. Социальная психология и функционирование языка. Специалист в области романской филологии Карл Фосслер. Творчество В.М. Жирмунского. «Сумерки» лингвистики в СССР (20—40-е гг.). Структурно-функциональная парадигма в языко-знании XX в. Философские основание структурализма, его методология. Понятие структуры языка. Пражский лингвистический кружок. Копенгагенский структурализм	8	3			16	Подготовка к семинарскому занятию: изучение материала по теме лекции и подготовка выступления в форме презентации.	Устный ответ на семинарском занятии. Ответы на вопросы по презентациям других студентов, участие в дискуссии, круглом столе.	ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-1.3
Итого по разделу		3			16			
6. 6								
6.1 Современная научная парадигма. Психоллингвистика. Социоллингвистика.	8	4		5	3,2	Подготовка к итоговой контрольной работе.	Контрольная работа по темам курса.	ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-1.3

Лингвистика теста. Коммуникативная лингвистика. Когнитивная лингвистика. Теории лингвистического моделирования. Американский структурализм. Американский структурализм. Американское языкознание (I этап дескриптивной лингвистики): Ф. Боас, Э.Сепир, Б.Уорф, Л. Блумфилд. Дескриптивная лингвистика конца 1930— 1950-х гг. (II этап). Генеративная грамматика Ноама Хомского. Трансформационный метод.								
Итого по разделу	4		5	10,9				
Итого за семестр	10		10	79,7		зачёт		
Итого по дисциплине	10		10	87,4		зачет		

5 Образовательные технологии

В процессе реализации дисциплины используются следующие образовательные технологии: Традиционные образовательные технологии (информационное практическое занятие, семинар); Технологии проблемного обучения (проблемная дискуссия); Интерактивные технологии (лекция-беседа, семинар-дискуссия, круглый стол); Информационно-коммуникативные образовательные технологии (лекция-визуализация, семинар-презентация).

6 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Представлено в приложении 1.

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Представлены в приложении 2.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) Основная литература:

1. Песина, С. А. Общее языкознание : учебное пособие [для вузов] / С. А. Песина ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г.И. Носова, 2020. - 1 CD-ROM. - ISBN 978-5-9967-2023-1. - Загл. с титул. экрана.- URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2934> (дата обращения: 27.04.2025). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.
2. Пикалова, Е. А. Введение в языкознание : учебное пособие / Е. А. Пикалова, Л. С. Полякова, Ю. В. Южакова ; МГТУ, каф. ин. яз. №2. - Магнитогорск, 2010. - 58 с. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/1795> (дата обращения: 05.04.2025). - Макрообъект. - Текст : электронный.

б) Дополнительная литература:

1. Пикалова, Е. А. Введение в языкознание: краткий курс лекций : учебное пособие / Е. А. Пикалова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2012. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/413> (дата обращения: 27.04.2025). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.
2. Чурилина, Л. Н. Основы филологии. Методы филологических исследований : учебное пособие [для вузов] / Л. Н. Чурилина ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - ISBN 978-5-9967-1659-3. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2661> (дата обращения: 27.04.2025). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.
3. Уразаева, Н. Р. Корпусные технологии в лингвистике : учебно-методическое пособие / Н. Р. Уразаева ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2018. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2300> (дата обращения: 27.04.2025). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

в) Методические указания:

1. Самостоятельная работа студентов вуза : практикум / составители: Т. Г. Неретина, Н. Р. Уразаева, Е. М. Разумова, Т. Ф. Орехова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2391> (дата обращения: 27.04.2025). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Программное обеспечение

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
MS Office 2007 Professional	№ 135 от 17.09.2007	бессрочно
7Zip	свободно распространяемое ПО	бессрочно
FAR Manager	свободно распространяемое ПО	бессрочно

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Название курса	Ссылка
Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И. Носова	https://host.megaprolib.net/MP0109/Web
Российская Государственная библиотека. Каталоги	https://www.rsl.ru/ru/4readers/catalogues/
Национальная информационно-аналитическая система – Российский индекс научного цитирования (РИНЦ)	URL: https://elibrary.ru/project_risc.asp

9 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

1. Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации. Комплекс тестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.
2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся. Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.
3. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Шкафы для хранения учебно-методической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.

Приложение 1

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

По дисциплине «История лингвистических учений» предусмотрена аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся.

Аудиторная самостоятельная работа студентов предполагает выступление с докладами и участие в дискуссиях, круглых столах на практических занятиях.

Примерные темы для докладов и/или презентаций, дискуссий и круглых столов:

Как логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на русском языке, в том числе по профессиональной тематике, публично представлять собственные и известные научные результаты, вести дискуссии в рамках следующих аспектов:

1. Логическое направление в истории языкознания.
2. Младограмматический этап. Лейпцигская школа.
3. Логическая парадигма Античности (лингвистические традиции Древней Индии).
4. Московская лингвистическая школа.
5. Логическая парадигма Античности (Греко-Латинские лингвистические традиции).
6. Основные школы лингвистического психологизма: Г. Штейналь.
7. Логическая парадигма Античности (лингвистические традиции Японии).
8. Лингвистическая концепция Ф. де Соссюра.
9. Логическая парадигма Античности (лингвистические традиции Китая).
10. Социологическая парадигма в лингвистике.
11. Логическая парадигма Античности (арабские лингвистические традиции).
12. Женевская и французская социологические школы. Социальная психология и функционирование языка.
13. Логическая парадигма Античности (древне-еврейские лингвистические традиции).
14. Структурно-функциональная парадигма в языкознании XX в. Философские основания структурализма, его методология.
15. Языкознание средневековья.
16. Пражский лингвистический кружок.
17. Языкознание нового времени.
18. Копенгагенский структурализм (Глоссемантика).
19. Сравнительно-историческое языкознание (конец XVIII - начало XIX в.).
20. Американский структурализм. Американское языкознание 1920—1930-х гг. (I этап дескриптивной лингвистики): Ф. Боас, Э.Сепир, Б.Уорф, Л.Блумфильд.
21. Создание сравнительных грамматик европейских языков. Логическая парадигма в языкознании.
22. Основные направления психолингвистики.
23. Естественнонаучные истоки натуралистической парадигмы. Языкознание как естественноисторическая наука.
24. Генеративная грамматика Н. Хомского. Трансформационный метод.
25. Лингвистическая концепция Августа Шлейхера.
26. Современная научная лингвистическая парадигма.
27. Философия лингвистического психологизма. Трактровка языковых категорий как категорий психолингвистических.
28. Дескриптивная лингвистика конца 1930—1950-х гг. (II этап).
29. Лингвистическая концепция А. А. Потебни.
30. Казанская лингвистическая школа.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся осуществляется в виде изучения литературы по соответствующему разделу с проработкой материала и выполнения домашних заданий.

Перечень индивидуальных домашних заданий (ИДЗ):

ИДЗ № 1. Проанализируйте литературу и сделайте сообщение и/или презентацию о том, как логически верно, аргументированно и ясно строить устную речь по вопросам истории лингвистических учений, публично представлять собственные и известные научные результаты, вести дискуссии в рамках следующих аспектов.

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация имеет целью определить степень достижения запланированных результатов обучения по дисциплине за определенный период обучения (8 семестр) и проводится в форме зачета

а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Код индикатора	Индикатор достижения	Оценочные средства
ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого		
ОПК-1.1	Использует теоретические знания закономерностей функционирования языков перевода	Перечень теоретических вопросов к зачету 1. Социологическая парадигма в лингвистике. 2. Логическая парадигма Античности (арабские лингвистические традиции). 3. Женевская и французская социологические школы. Социальная психология и функционирование языка. 4. Логическая парадигма Античности (древне-еврейские лингвистические традиции). 5. Структурно-функциональная парадигма в языкознании XX в. Философские основания структурализма, его методология.

ОПК-1.2	Анализирует типологические особенности языков перевода	Перечень проблемных заданий к семинарам 1.Создание сравнительных грамматик европейских языков. 2.Логическая парадигма в языкознании. 3. Основные направления психолингвистики. 4. Естественнаучные истоки натуралистической парадигмы. Языкознание как естественноисторическая наука. 5. Генеративная грамматика Н. Хомского. Трансформационный метод. 6. Лингвистическая концепция Августа Шлейхера. 7. Современная научная лингвистическая парадигма. 8. Философия лингвистического психологизма. Трактовка языковых категорий как категорий психолингвистических. 9. Дескриптивная лингвистика конца 1930—1950-х гг. (II этап). 10. Лингвистическая концепция А. А. Потебни. 11. Казанская лингвистическая школа.
ОПК-1.3	Осуществляет различные формы межкультурного взаимодействия с учетом социальных, этнических, конфессиональных, культурных и иных различий	1. Языкознание средневековья. 2. Пражский лингвистический кружок. 3. Языкознание нового времени. 4. Копенгагенский структурализм (Глоссемантика). 5. Сравнительно-историческое языкознание (конец XVIII - начало XIX в.).

б) Порядок проведения промежуточной аттестации, показатели и критерии оценивания:

Промежуточная аттестация по дисциплине «История лингвистических учений» включает теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень усвоения обучающимися знаний, и практические задания, выявляющие степень сформированности умений и владений, проводится в форме зачета.

Зачет по данной дисциплине проводится в устной форме и включает 2 теоретических вопроса и одно практическое задание.

Показатели и критерии оценивания на зачете:

На оценку **«зачтено»** – студент должен показать высокий уровень знаний на уровне воспроизведения, объяснения информации, интеллектуальные навыки решения проблем и задач, нахождения ответов к проблемам, оценки и вынесения критических суждений, студент должен обоснованно ответить на вопрос, дать определение понятию, решить тест или выполнить задание;

На оценку **«не зачтено»** – студент не может показать знания на уровне воспроизведения и объяснения информации, не может показать интеллектуальные навыки решения простых задач, студент не отвечает на вопрос, не дает определение понятию, не решает тест или не выполняет задание.